

**MEMBERSHIP APPLICATION FORM (SA-1) / Формуляр за членство (SA-1) / Форма заявки на членство (SA-1)**

--	--	--	--

<b>GIVEN NAME / СОБСТВЕНО ИМЕ / ИМЯ</b>			<b>MIDDLE NAME / БАЩИНО ИМЕ/ ОТЧЕСТВО</b>			<b>FAMILY NAME / ФАМИЛИЯ/ФАМИЛИЯ</b>		
MALE / МЪЖ / МУЖСКОЙ	FEMALE / ЖЕНА / ЖЕНСКИЙ	SINGLE / НЕОБВЪРЗАН / СВЯЗАНИЙ/НЕ ЖЕНАТ, НЕ ЗАМУЖЕМ	MARRIED / ЖЕНЕН; ОМЪЖЕНА / Женат/замужем	NATIONALITY / НАЦИОНАЛНОСТ / НАЦИОНАЛНОСТ				
Date of Birth / Дата на раждане / Дата рождения			I.D. NO. / Документ За Самоличност № / Удостоверение Личности			I.D. Type / Вид Документ За Самоличност / ВИД ДОКУМЕНТА		
DAY / MONTH / YEAR / ДЕН / ДЕНЬ МЕСЕЦ / МЕСЯЦ ГОДИНА / ГОД								

**MAILING ADDRESS / АДРЕС ЗА КОРЕНСПОНДЕНЦИЯ / АДРЕС:**

P.O. BOX / ПОЩЕНСКИ КОД / ПОЧТОВЫЙ ИНДЕКС	CITY / ГРАД/ ГОРОД	COUNTRY / ДЪРЖАВА / ГОСУДАРСТВО
EMAIL / ЕЛЕКТРОННА ПОЩА / ЕЛЕКТРОННАЯ ПОЧТА		

**TELEPHONE CONTACTS / ТЕЛЕФОНИ/ ТЕЛЕФОН**

OFFICE / СЛУЖБЕН / СЛУЖБОВИЙ	HOME / ДОМАШЕН / ДОМАШНИЙ	MOBILE / МОБИЛЕН / МОБИЛНИЙ
BANK ACCOUNT NO. / НОМЕР НА БАНКОВА СМЕТКА/НОМЕР БАНКОВСКОГО СЧЕТА		
BANK NAME / ИМЕ НА БАНКА/ ИМЯ БАНКА		BRANCH / КЛОН / ФИЛИАЛ

**BENEFICIARY DETAIL / Детайли на бенефициента / Детали о получателе**

BENEFICIARY'S NAME / ИМЕ НА БЕНЕФИЦИЕНТА/ ИМЯ ПОЛУЧАТЕЛЯ		RELATIONSHIP / СЕМЕЙНО ПОЛОЖЕНИЕ / СЕМЕЙНОЕ ПОЛОЖЕНИЯ
I.D. NO. / НОМЕР НА ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ/ НОМЕР документа, удостоверяющего личность		

**SPOUSE DETAILS / ДЕТАЙЛИ ЗА ПАРТНЬОР/ ДАННЫЕ ЖЕНЫ, МУЖА \*\***

GIVEN NAME / СОБСТВЕНО ИМЕ/ ИМЯ	MIDDLE NAME / БАЩИНО ИМЕ/ ОТЧЕСТВО	Date of Birth / Дата на раждане / Дата рождения	I.D. NO. / ДОКУМЕНТ ЗА САМОЛИЧНОСТ № / Удостоверение личности
FAMILY NAME / Фамилия / Фамилия		DAY / MONTH / YEAR / ДЕН / ДЕНЬ МЕСЕЦ / МЕСЯЦ ГОДИНА / ГОД	

**REFERRAL'S DETAILS / Детайли на консултант / Детали консултант**

Referrals's Name / Име на консултант / Имя консултант
Referral's Membership No. / НОМЕР на членство / НОМЕР ЧЛЕНСТВА

**SPONSOR'S DETAILS / ДЕТАЙЛИ ЗА СПОНСОР/ ДАННЫЕ СПОНСОРА**

Sponsor's Name / Име на спонсора/ ИМЯ СПОНСОРА
Sponsor's Membership No. / НОМЕР на членство/ НОМЕР ЧЛЕНСТВА

**Agreement to Membership / Споразумение за членство/ СОГЛАШЕНИЕ О ЧЛЕНСТВЕ**

- I/We hereby certify that the above information given is true and correct.  
Аз/Ние удостоверявам/е, че горепосочената информация е вярна и точна. Я/мы удостоверяем, что вся информация истинная и точная.
- I/We have read and understood the EDMARK Marketing Code of Ethics, Rules of Conduct and Procedures.  
Аз/Ние съм/сме прочел/и и разbral/и Маркетинговият етичен Кодекс на EDMARK. Правила на поведение и процедури. Я/мы прочитали и поняли Маркетинговий етический кодекс EDMARK-а „Правила поведение и процедуры“
- I/We shall be bound and abided by EDMARK Code of Ethics & Rules of Conduct.  
Аз/Ние, ще спазвам/е Етичния кодекс и правила на EDMARK за поведение. Я/ мы будем соблюдать Этического кодекса и правила EDMARK-а о поведении.
- I/We fully understand that I/We are not an employee or representative of EDMARK, that the relationship between EDMARK and myself/ourselves is strictly and solely on a business basis. I/We also understand that I/We shall not expressly or imply any representation otherwise.  
Аз/Ние напълно разбираме/е, че не съм/сме служител/и или представител/и на EDMARK, че отношенията между EDMARK и мен/нас, са строго и единствено на бизнес основа. А именно, аз/Ние също така разбираме/е, че нямаме право да изразяваме/гласно или негласно, че сме представители на EDMARK. Я/мы вполне понимаем, что я/мы не служители /или представители EDMARK и что отношения между EDMARK и мной строго и единствено на основе бизнеса. А именно я/мы тоже понимаем, что не имеем прова выразить гласно или негласно что мы представители EDMARK-а
- I am above 18 years of age. Имам навършени 18 години. Мне исполнилось 18 лет
- "I understand that upon registration I am entitled to one year of online services that includes the digital Focus Magazine and Distributor Internet Services to check monthly performances and bonus tree. I also hereby consent and authorize the company to deduct a total of .....from the last 5 months of my bonus for the following year's continuation of online services."  
"Разбирам, че по време на регистрацията имам право на една година онлайн услуги, които включват дигиталното списание Фокус и достъп до онлайн мрежата на дистрибуторите, което ще ми позволява да проверявам месечните изяви и бонусния ми статус. Също така се съгласявам и разрешавам на компанията да приспадне от личния ми бонус общо .....лв. от последните 5 месеца, което ще ми даде правото да продължа използването на онлайн услугите."  
Понямам, что во время регистрации имею право на 1 год он-лайн услуги, которые включают дигитальный журнал ФОКУС и доступ до он-лайн сети дистрибуторов, которое мне позволит делать проверку месячные изьявления и мой бонусный статус. Так же соглашаюся и разрешаю компании забирать у меня с моего личного бонуса сумму в размера ..... лева за последние 5 млясец, которое даст мне право пользоваться он-лайн услугами.
- I/We understand that if I/We request to terminate my membership with EDMARK, EDMARK shall buy back any unsold, re-saleable product inventory, promotion materials, sales aids and kits, purchased within the previous twelve (12) months and EDMARK will refund me/us the original costs, less a handling fee of 10% of the net purchase price. I/We also understand that EDMARK will deduct the cost of any benefit/bonuses received by me/us based on the original purchase of the returned goods.  
Аз/Ние разбираме, че ако Аз/Ние поискаме да прекратя/им членството си в EDMARK, EDMARK ще изкупи обратно всеки непродаден, ретропадаем продукт, промоционални материали, помощни материали и комплекти, поръчани през последните 12 месеца и, че EDMARK ще ми възстанови разходите, като приспадне 10% от първоначалната им стойност. Аз/Ние разбираме, че EDMARK ще приспадне от всички ползи/бонуси получени от мен/нас въз основа на първоначалната стойност на поръчаните продукти от мен./ Я согласен (-а)/Мы согласны с тем, что по факту решения прекратить свое членство в EDMARK, EDMARK обязуется выкупить обратно все непроданные/перепроданные продукты, рекламные материалы, пособия для продажи и наборы, приобретенные в течение предыдущих двенадцати (12) месяцев и EDMARK возместит мне/нам первоначальные затраты за вычетом 10% от чистой стоимости покупки в счет уплаты платы на обработку. Я согласен (-а)/Мы согласны с тем, что EDMARK вычтет стоимость всех льгот и бонусов, полученных мной/нами на основе первой покупки и возвращенного обратно товара.
- I/We shall indemnify, defend, save, and hold harmless EDMARK from and against any and all liability, claims, damages, fines, suits, decrees, costs and expenses from my/our creation of a Business Club at my/our own premises/place/office.  
Аз/Ние ще защитавам/е, предлавам/е EDMARK от и срещу всякакви отговорности, искове, вреди, глоби, упказ, разходи и разноски от създаването на моя Бизнес Клуб в мой/нашия собствен офис/помещение/място. / Я/Мы будем защищать, ограждать EDMARK от и против любой ответственности, претензий, ущерба, штрафов, исков, упказов, затрат и расходов с создания моего Бизнес Клуба в моем/нашем собственном офисе/помещении/месте.

Date / Дата / Дя

	TO		DO		DO	
--	----	--	----	--	----	--

Signature / Подпис / Подпись

SALES CENTRE / ЦЕНТЪР ПРОДАЖБИ/ЦЕНТР ПРОДАЖЫ	
--	--

**FOR OFFICE USE ONLY / САМО ЗА ОФИС ПОЛЗВАНЕ/ только для офис пользователей**

DATE RECEIVED / ДАТА НА ПОЛУЧАВАНЕ/ ДАТА ПОЛУЧЕНИЯ	EDA No. / НОМЕР НА ЧЛЕНСТВО/ НОМЕР ЧЛЕНСТВА
STAFF NAME / ИМЕ НА ОТГОВОРНИК/ ИМЯ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА	CHECKED BY / ПРОВЕРЕНО ОТ/ ПРОВЕРЕНО ОТ